



# TONBRIDGE SCHOOL

Scholarship Examination 2021

## GREEK

Tuesday, 27th April 2021  
3.15 pm

**Time allowed: 1 hour**

*Attempt as much of the paper as you can. Credit will be given for all work done.*

*There are two Sections (A and B) on this paper. There are five questions in total.*

*If you have been doing Greek for one year or less, you may, if you wish, attempt Section A only.*

## SECTION A

1. *Translate into English*

- a) οἱ ἵπποι εἰς τὸ ἱερόν τρεχουσιν. [5]
- b) ἄρα ἐθέλεις μανθάνειν τοὺς λόγους; [6]
- c) ἐφευγομένον ἀπὸ τοῦ κινδύνου. [4]
- d) λυσῶ τοὺς τοῦ στρατηγοῦ δούλους. [4]
- e) πῶς οἱ ξένοι ἐπέισαν τὸν δήμον, ὦ φίλε; [6]
- f) τὴν ἐπιστολὴν γράφω διότι ὁ ἄγγελος ἐστὶν ἐν τῇ οἰκίᾳ. [9]
- g) ποτε τὰς φωνὰς ἤκουσας; [4]
- h) ἡ κορὴ ἦν πολλακίς ἐνθάδε. [5]
- i) ὁ σοφὸς νεανίας οὐ πιστεύσει τῷ κακῷ κριτῇ. [7]

[Total for Question 1: 50 marks]

2. *(The Greek words that are used in this question have all been used in the sentences above.)*

*Write out in full:*

- a) The singular of ξένος, and the plural of ἱερόν. [4]
- b) The imperfect active of γράφω. [3]
- c) The present of εἶμι. [3]

[Total for Question 2: 10 marks]

3. *Translate into English:*

το μικρον ναυτικον εις την νησον εβαιεν. εκει γαρ οι στρατιωται ελιπον το στρατοπεδον και απεκτεινον τους των Αθηναιων συμμαχους. οι δε ναυται ηθελον παυειν τον πολεμον· αλλα νυν μεγαιστον φοβον ειχον.

[Total for Question 3: 30 marks]

[Total for Section A: 90 marks]

## SECTION B

4. *Translate into Greek:*

- a) Where are the good citizens? [6]
- b) I do not wish to eat dinner. [6]
- c) The young man will send the letter. [6]
- d) We found the weapons in the river. [7]

[Total for Question 4: 25 marks]

SECTION B CONTINUES OVER THE PAGE

TURN OVER

5.

*Translate into English:*

*Xerxes, king of the Persians, invades Greece.*

ὁ Ξερξῆς ἦν ὁ τῶν Περσῶν ἄρχων. ποτε δε συνελεξε μεγιστον στρατον και ἡγαγε αὐτον ἐπι την Ἑλλάδα διοτι οἱ Ἀθηναιοι προτερον ἐβλαψαν τους των Περσῶν συμμαχους ἐν τη Λυδια. ὁ δε Ξερξῆς ἐκελευσε τινας ἀνδρας παρασκευαζειν γεφυραν των πλοιων· και οὕτως παντες οἱ στρατιωται οἰοι τ' ἦσαν βαινειν δια της θαλασσης. οἱ δε Ἕλληνες ἐθαυμαζον το ἐργον· ἀλλα ἐταξαν τον τε στρατον και το ναυτικον. οἱ δε Περσαι ἦλθον δια της Θεσσαλιας. ὀλιγοι δε Ἕλληνες ἀνδρειοτατοι οὐ μονον ἐμενον ἀλλα και προσεβαινον προς τους πολεμιους· και ἀποκτειναντες πολλους Περσας ἀπεθανον. ἐπειτα δε ὁ ἀνεμος ἐβλαψε το των Περσῶν ναυτικον· οἱ οὖν Ἀθηναιοι οἰοι τ' ἦσαν ἐχειν νικην ἐν μεγιστη ναυμαχια. τελος δε ἦν δεινοτατη μαχη ἐγγυς της Πλαταιας. ὁ μεν Ξερξῆς ἠθελε κολαζειν τους Ἕλληνας· οἱ δε Ἕλληνες ἠθελον εἶναι ἐλευθεροι. μετα δε πολλας ὥρας οἱ Ἕλληνες νικην ἐσχον.

### **Names and vocabulary**

ὁ Ξερξῆς	Agamemnon
οἱ Περσαι, των Περσῶν	the Persians
ποτε	once
ἐπι (+ accusative)	against
ἡ Ἑλλάς, της Ἑλλάδος	Greece
ἡ Λυδια, της Λυδιας	Lydia
ἡ γεφυρα, της γεφυρας	bridge
οὕτως	in this way
οἱ Ἕλληνες, των Ἑλληνων	the Greeks
ἡ Θεσσαλια, της Θεσσαλιας	Thessaly (a district of northern Greece)
ἡ Πλαταια, της Πλαταιας	Plataea (a town in central Greece)
κολαζω	I punish

[Total for Question 5: 55 marks]

[Total for Section B: 80 marks]

**END OF PAPER**